



# 廣州市政局

號三〇三 第

(期四十二號卷八第)



## 總理遺囑

余致力國民革命凡四十一年  
其目的在求中國之自由平等  
等積四十年之經驗深知欲  
達到此目的必須喚起民眾  
及聯合世界上以平等待我  
之民族共同奮鬥  
現在革命尚未成功凡我同  
志務須依照余所著建國方  
略建國大綱三民主義及第  
二次全國代表大會宣言繼  
續努力以求貫澈最近主張  
開國民會議及廢除不平等  
條約尤湏於最短期間促其  
實現是所至囑

## 本期內容提要

市會計及財政 整理馬路之規劃 審定平民學校課程 令發反日運動歌 市府籌辦煤氣  
事業 警察教練所之刷新 調劑水量辦法 本市展築橋路之規劃 整理本市園林之進行  
國府公佈違警罰法 國府公佈土地徵收法 市區內建築公路取締章程 倉邊馬路開始  
拆卸 市立中學定期開課 太平戲院承商減餉續辦 撥茨菇塘地爲航空處機場 利源公  
司延長承辦期限 展築西村公路 改良陳塘涌面路線情形 禁止總理逝世戲劇及唱片  
派銷第三次公債租捐一月 體育男生撥入市師揷班 中小學課程標準 私立始平小學准  
立案 女職經費照原案補助 撥將軍廟爲十八小學校舍 布告重申市區域 禁止機關人  
員無票搭車 貨車限兩月改換膠輪 勘定河南電話分所地址 更換長堤各處電燈柱 電  
話所夜班改用女司機 利民汽車公司改換新車 處罰普達公司濫加車租 呈報港粵長途  
電話計劃 市府八月份行政報告

# 廣州市市政公報第二零二號內容

譯論

市會計及財政

紀事

工局整理馬路之規劃 教育局審定平民學校課程 提議取締汽車商 教育局令發反日運動歌 市府籌辦煤氣事業 展限投變無契碼頭 警察敷練所之刷新 公用局最近調劑自來水量辦法 市廳派員密查自來水廠 本市展築橋路之規劃 市政府籌設預算展覽會 工務局呈報修路清渠 鋪水公司取銷訂購劣煤 貧民教養院籌備近訊 工務局整理本市園林之進行

命令

廣州市市政府令

法規

違警罰法

土地徵收法

廣州市市區內建築公路取締章程

# 議事錄

廣州市市行政會議議事錄（第一六一次）

廣州市市政委員會議議事錄（第一零五次）

## 公牘

### 總務

准貧民教養院籌備委員會貸給經費案

指令 貧民教養院籌備委員會  
局 關於該會經費准予令局照案貸給由

更正各機關工作人員研究黨義暫行條例案

通令奉省令印發更正政軍警各機關工作人員研究黨義暫行條例仰查照遵行並飭屬遵照由

### 財政

太平戲院承商請減餉續辦案

(1) 指令財政局關於太平戲院承商減餉續辦并在租項內扣還墊款由

(2) 指令財政局據查明實利公司墊借款項屬實自可將租項分三年扣抵乃旨意

宏德公司請加餉承辦東南米箋花莊有案

指令財政局呈復宏德公司加認年餉請承辦東南米義花筵捐一案似未便准予承辦等由

前花筵捐處長張國維交代案

批張國維呈稱迭奉財政局催解征存捐款懇轉飭將案注銷及准予抵解由

航空處借大沙頭之茨菇塘擴充機場案

(1) 指令財政局關於航空處大沙頭之茨菇塘為擴充機場之用由

(2) 呈總指揮部查勘大沙頭茨菇塘等地撥借航空處收用情形由

准利源手車公司延長承辦期限案

指令財政局呈復利源公司所請加多一年期限似可照准等由

中山西村公路建築費在粵秀公司欠款內扣除案

函建設廳關於中山西村等公路用過建築費在粵漢鐵路公司所欠協款內扣除一案由

共亂被焚舖戶請領騎樓地案

批李榮裕呈為共亂被焚舖業懇援案騎樓地由

甄德請換領官地案

批甄德呈為覓換官荒請飭測勘給領由

協安手車公司請一次過報効賑費案

呈省政府關於協安手車公司擬請一次過報効賑費免予帶征一節呈復審核合遵由

## 工務

奉令展築西村公路案

四〇

呈省政府奉令修理西村公路直至增步仰遵辦具報由

關於龍哩士敏土案

四〇

批陳衡關於獲颶海防龍哩士敏土案請將封有貨撤封由

生利及蘇記建築照延緩原因案

四〇

指令工務局呈復關於生利及蘇記兩店建築辦照延擱原因由

廣九路局請在西濠涌面支蓋木棚案

四一

函建築處關於廣九路局請在西濠涌面支蓋木棚未便照准由

關於普濟堂拆卸案

四一

指令工務局關於普濟堂尙未遵照拆卸寸五尺以便施工案由

河南南岸大街築路案

四二

批河南南岸大街代表爲案未議復遽行拆路由

勘復改良陳塘涌面路線情形案

四二

飭瑪樂天據工務局派員勘復改良陳塘涌面路線情形仰該民知照由

公安

# 關於調查戶口案

四三

(1) 指令公安局擬將復查戶口分類編製暫緩作第二次調查由

(2) 訓令公安局奉省令調查戶口一事仰遵照先今部令飭屬確查如限呈報由

禁止排演總理逝世戲劇及製成唱片案

四四

訓令公安局禁止排演 總理逝世戲劇及製成唱片由  
教育局

飭查卸公安局長朱暉是交代案

四四

令公安局關於卸公安局長朱暉日交代案仰迅速查明呈復由

協盛祥投保火險漏報印証案

四六

指令公安局關於協盛祥投保火險漏報印証照章應將取得保金提取充金由

關於派銷第三次公債租捐一月案

四六

令公安局關於派銷第三次公債租捐一月案由

教育

擬撥給體育校男生入市師插班案

四七

令教育局准教育廳函擬體育校男生撥入市師學校分別插班仰該局遵照辦理由

楊道儀請補助校費案

批楊道儀據呈請撥欵補助校費仰教育局核具復由

市師等校添班需用臨時費案

四七

指令<sup>教育</sup><sub>財政</sub>局關於市師等添班需用臨時費一案由

市立職工借支經費案

四八

令指<sup>教育</sup><sub>財政</sub>局據教育局呈請飭局先行借支市立職工學校經臨各費准照辦由

關於中小學課程標準案

四八

訓令教育局准教育處函關於中小學課程標準案由

准私立始平小學校立案案

四九

訓令教育局准教育處函復私立始平小學校及校董會准予立案令局轉飭知照由

婦女職業學校經費照原案補助案

四九

指令教育局據呈婦女職業學校經費照原案補助由

增加補助私小經費案

四九

指令教育局關於增加補助私小經費仍候提出新預算再議由

准撥安懷社將軍廟為十八小學校舍案

五〇

指令<sup>教育</sup><sub>財政</sub>局查明安懷社將軍廟並無人承領自可照准由

# 衛生

遷移晒牛皮廠案

批何繼續為藥製牛皮無碍衛生請免予遷移由

# 土地

調查測量全市官有空地案

佈告市民關於派員將全市官有空地調查測量將市區域重申佈告知照案由

省令抄發土地征收法案

訓令七局長奉省令抄發土地征收法令知照由

# 公用

禁止各機關人員無票搭車案

(1) 訓令 財政 衛生 土地 公安 工務 教育局奉第八路總指揮部令發佈告禁止各機關人員不得無票搭車由

(2) 指令財政局關於廣安汽車公司呈請出示禁止各機關人員無票搭車一案轉請察核由

(3) 批國民汽車公司等呈為軍警職員乘車免費過多聯懇明定限制由

利通公司所請繳特別牌照費行駛七位搭客汽車案

指令 財政 公用局該利通公司所請繳納特別牌照費行駛七位搭客汽車一案候行公用局查議具復再奪由

呈報河南鹽倉街洩電飭斃人命案

五四

指令公用局呈報河南鹽倉街一帶洩電飭斃人命由

粵漢鐵路局擬舉辦黃河至東山公衆汽車案

五四

函粵漢鐵路管理局關於舉辦黃河至東山長途公衆汽車等由

人力貨車改換膠輪案

五五

指令公用局呈復關於取締人力貨車改換膠輪一案現在未能執行取締各緣由請核示由

勘將河南鳳凰岡地址合建築電氣公司之用案

五五

指令公用局據公用局呈復勘得河南鳳凰岡地址合為建築電氣公司之用等由  
財政局自動電話機理財委員會

更換海珠公園沙基長堤馬路燈柱案

五五

指令公安局關於更換海珠公園沙基長堤馬路電燈柱由購料委員會購辦一案由  
財政局

催解各商號購用自動電話機款案

五六

函總商會請將各商店購用自動電話機款一萬零七百元於二日內解交財政局由

准電話所裁撤夜班男女司機改用女生及裁併總机案

五六

指令電話所據呈擬將夜班男司機裁撤改用女生及裁撤總各節准照辦由

五六

准利民汽車公司展限兩年案

五六

批利民汽車公司等呈稱遵令改換新車仍懇准予展長年限代年并援照通行公司納額由

西華汽車公司請豁免特種牌照費案

五七

批西華汽車公司呈請准予豁免特種牌照費由

處罰普通手車公司及伏日濫加車租案

五八

指令公用局據呈報辦理處罰手車捐普達承商及伏日等濫加車租情形由

關於軍用電話所經費案

五八

指令電話所關於軍用電話所經費應由該所直接支給一案由

馮暉臨被控侵吞舞弊案

五八

指令公用局關於水公司董事馮暉臨侵吞舞弊案仰從速查報由

呈報廣州香港長途電話計劃案

五八

呈政治分會關於廣州市香港長途電話計劃呈請核示由  
省政府

商人鄭安呈請承辦搭客汽車案

五九

批商人鄭安呈請承辦搭客汽車由

胡錫球等呈要保護自行籌辦長途搭客汽車案

五九

目 錄 頁 次

十

批胡錫球等呈請保護自行籌辦長途汽車公司特許優待辦法等由

市民控爭案一束

五九

公文彙紀

六四

報告

廣州市市政府十七年八月份行政報告書

六九

第 三 〇 號

# 譯論

## 市會計及財政

弗蘭西斯奧克著  
天倪譯

### 〔市財務行政的標準〕之批評

近國家市政評論出一副刊，載 Lent D. Upson 及

C. E. Brightor 的論文，綜述幾個原理，二君信到可以管理城市底財務行政的。此文要狠仔細地去研究，第一，因這個問題範圍廣闊，內容繁贅及價值重大，第二，因此文是有行政經驗的兩個人的意見底表示。文字底語氣可由此文主要的分目見出，其分目如下：

壹支應公共需要

貳籌備經常的款項

參籌備永久改良的款項

肆收欵存款及用款

伍管理財政事務

陸集中購料

在評論者的意見，對於由上列分目所表示的議論不能全然贊成，因將原文積極討論如下。

### 一支應公共需要

處理這件事，在論者以爲作者之所注意僅限于支出的問題，而忽視籌款的問題。有兩個最重要的問題，關於設備及實行籌款的，似已被忽略，即：

一、準備賈括的，確定的籌款問題，與支出問題同時提出。

二、實行籌款問題，與支出問題密切相關。籌款問題，正如支出問題那樣重要——其準備時要狠注意，狠詳細，並要爲積極的提議，或包括法律變更在內，不單是消極的說明預算征收襍稅批准後所必須舉行以適應支出的稅額。

實行籌款問題中主要的方法是籌款問題與支出問題相關。如果預算的支出確實已被承認，縱使預計的租稅有些靠不住，雖全部使用未嘗不可挽回。反之，覺着稅額不能如所預期，則

實行時須將預算的支出節減纔能有效。預算時過度支出為不敷的一個原因；其次為實行財政問題過于寬濶。

論文中可以作這些問題底參攷的只有兩句，原文如下：

「二、這個問題的預算經費要與可靠的進款相平衡」

「關於財政問題，城市和私人相差不遠。若其用費超出進款，困難即隨之而生。」

我們可以見出，那篇論文並沒有提及會計年三度開始時超過或不敷——那些因子在財政問題中有重大關係的。其提議中的支出預算係按照事務編製的——是為以下所引文句之意義：

「每個主要的城市事務應為支出預算底單位，並以指導辦理該事務的機關。」

若所謂標準的預算如是而已，論者實不贊同這個提案。支出預算雖然按照職務或事務，對於支出底管理仍不能生效，因破壞預算條例的精神及條文之事仍不能免之故。

其原理上說，預算要能够控制或支配所有城市的款項。對於此層我們極端贊成。但其論文似乎又允許維持「較重要的款項」，即各種特別款項。論者深信，除少數的例外，所有特別款項，連積存市稅以應特別需要的在內，應予廢除。

所謂例外者即基金及特別估稅的款。積存稅金作為支應特別事務的專款，極足以削弱立法部的支出預算權，即使該款已載於預算書內亦然。若那些款項出於憲法或其他法律規定的，此理尤為真確。最後，由法律規定積存特別稅金以作專款底額數，罕能與擴充該項用途所支用之額數相符。

所以不能實地控制稅款觀以下所引文句更明：

「指導預算管理主要的進行步驟是，保証借債非有正式授權不能舉行。」

論者亦以為這個步驟是最重要的，但又信到預算控制租稅一樣地重要。

作者敘述控制支出的事宜，注重會計長制止購物單透用的發行，以免過度支出，但於決定該項支出是否合于預算許可的範圍及目的沒有提及。

原文主張按照支出預算的款目支付購物單底數量，如果實際數量已經知道即改正其款目。

這些登記需有巨量的勞力，那個勞力其實可以無須的，因保持控制之法可以藉一個書信插。

原文又主張每季的分配額提交會計長批准。

論者覺得這種批准是屬於重要的執行職務，與普通指導支出問題有關，且含有政治問題的。此等職務最好屬於行政長官。由預算科長協贊，好過會計長，因會計長是會計而兼查帳的官吏，不可令其負執行的責任。

### 一一籌備流通事務的款項

在這個分目之下，於估價征稅底組織及進行討論得狠精細。

### 二二籌備永久改良的款項

論者於此分目下所敘述的原理，除關於「<sup>1</sup>」

- (1) 現金差額
- (2) 以擔保物充稅金

的此種政策即通常以稅金應付永久改良之法，以免發行公債的。在論者的意見，健全的「<sup>2</sup>」政策即準備每年由稅金支付政府經費之全份的。如果作者的原理可以採取，發行公債以應永久的改良並非不穩當的方法。

### 四收欵存款及用款

此分目下所述的原理即那些管理金庫底組織及進行的，原文如下：

一、第一健全的金庫法，覺得任職的人委任好過選舉。

二、金庫長保管之款要狠確實，使與實際行政相一致。

三、現金存于銀行應取最高的利息。

在論者的意見，上述的原理比較不重要。其最重要的主要原理則沒有提及，即：

- 一、建立防護法籍以控制：

(3) 城市未發或已廢的公債

(4) 支付單

(5) 收稅，連息金在內

(6) 出欵

第

二，建立現金進出及市債事務底詳細登錄。

原文所述的原理，在論者看到，不但比較不

重要，且有些不安全。如謂任命金庫長好過選舉，那並不是第一個健全金庫法。金庫的健全

制度不是靠用人的方法。又謂現金存于銀行須取最高利率，跟着說：「有時，存款的選擇以

最高利率為根據。」在論者的意見，此等原理最不妥當。公欵之存貯應以安全的條件及能力為基礎；利率是第二問題。

他們敘述會計管理的效力及于金庫長的行為的，說「金庫長的職務成為定例，私人挪用僅限于實際上捲欵潛逃。一這個更是不合的說話。有許多私用的事情發現，縱使最有效的會計

管理法亦不能免，如：

一，私用現金收單，以漏記來掩飾。

二，私用現金收單，設法掩飾，直至覓得替代之欵然後入帳。

三，私用未發行債券，假造花押，以之抵押成出售。

四，私用擔保物剪下之券，投入金庫作稅款或抵押。

五，串同牙儈，將過支的數目作為清算購買公債的帳項。

有許多其他事例應該知道。對於金庫餘款，抵押品及其他事務作有效的管理，所得之結果如下：設立帳簿，時時可以得金庫長之真確帳目，即籍那些帳簿檢查員可以查出現金存款及抵押品是否未經動用，收單計算有無錯誤，及支款是否合于正當手續。

(未完)

## 紀事

### ●工務局整理馬路之規劃